

Kardiyoloji

Editörler

Henry J Purcell
Paul R Kalra

Çeviri Editörü

Prof. Dr. Barış İlerigelen



istanbul tip kitabevi

©İstanbul Medikal Yayıncılık ÇEVİRİ ESERLER dizisi
“KARDİYOLOJİ”

Henry J. Purcell, Paul R. Kalra

Çeviri Editörü: Prof. Dr. Barış İlerigelen

İ. Ü. Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Kardiyoloji Anabilim Dalı

1. Baskı 2009

ISBN - 978-9944-211-78-9

2009 İstanbul Medikal Yayıncılık Ltd. Şti.

34104, Çapa-İstanbul-Türkiye

www.istanbultip.com.tr

e-mail: info@istanbultip.com.tr

Merkez: Turgut Özal Cad. No: 4/A Çapa-İSTANBUL

Tel: 0212.584 20 58 (pbx) 587 94 43 Faks: 0212.587 94 45

Şube: 19 Mayıs Üniversitesi Kuru Pelit Kampüsü Çarşı içi No: 4 Samsun

Tel: 0362.312 19 19 dahili: 3920, 0506. 322 09 20

www.istanbultip.com.tr

Yasalar uyarınca, bu yapıtin yayın hakları

istanbul medikal yayincılık ltd.şti.'ye aittir.

Yazılı izin alınmadan ve kaynak olarak gösterilmeden,

elektronik, mekanik ve diğer yöntemlerle

kısmen veya tamamen kopya edilemez;

fotokopi, teksir, baskı ve diğer yollarla çoğaltılamaz.

UYARI

Medikal bilgiler sürekli değişmekte ve yenilenmektedir. Standart güvenlik uygulamaları dikkate alınmalı, yeni araştırmalar ve klinik tecrübe-ler ışığında tedavilerde ve ilaç uygulamalarındaki değişikliklerin gerekli olabileceği bilinmelidir. Okuyucularla ilaçlar hakkında üretici firma ta-rafindan sağlanan her ilaca ait en son ürün bilgilerini, dozaj ve uygulama şekillerini ve kontrendikasyonları kontrol etmeleri tavsiye edilir. Her hasta için en iyi tedavi şeklini ve en doğru ilaçları ve dozlarını belirlemek uygulayamayı yapan hekimin sorumluluğundadır. Yayıncı ve editör-ler bu yayından dolayı meydana gelebilecek hastaya ve ekipmanlara ait herhangi bir zarar veya hasardan sorumlu değildir.



Yayına Hazırlayan İstanbul Medikal Yayıncılık Ltd. Şti.

İmy Adına Grafiker Özlem Arabacı

Yazarlar Henry J. Purcell, Paul R. Kalra

Çeviri Editörü Prof. Dr. Barış İlerigelen

Çeviri Dr. Kahraman Coşansu, Dr. Oben Ari

Sayfa Düzeni Mesut Arslan, Tuğçe Yıldırım

Redaksiyon ve Düzelti Billur Avlar, Güneş Kayacı, Göksel Çelebi

Kapak İmy Tasarım/ Orjinalden Adapte

Baskı ve Cilt Ekspress Matbaası

Depo Site İş Merkezi A6 Blok Kat:3 No:19

İkitelli/İstanbul Tel: 0212 671 61 51

KARDİYOLOJİ

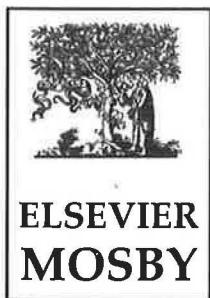
Editörler

Henry J Purcell MB PhD

Paul R Kalra MA MB BChir MRCP

Ceviri Editörü

Prof. Dr. Barış İlerigelen



Edinburg Londan New York Oxford
Philadelphia St Louis Sydney Toronto

2009
İSTANBUL TIP KİTABEVİ

İçindekiler

Yazarlar	x
Önsöz	xiii
Öneriler	xiv
Çeviri editörünün önsözü	xvi
Katkıda bulunanlara teşekkür	xvii

1	Kardiyovasküler hastalık epidemiyolojisi	1
	Giriş 1 Popülasyonun yaşlanması ve hastalık yükü 1 Veri toplanması 2 İngiltere veri kaynakları 3 Coğrafik ve zamansal faktörler: koroner kalp hastalığı ülkelere göre dağılım 4 Kardiyovasküler ve koroner kalp hastalığı mortalitesi 6 Ölümle sonlanmayan miyokard infarktüsü 7 Angina pektoris 8 Kalp yetersizliği 8 İnme 9 Kaynaklar 9 Kendini-değerlendirme 10	
2	Temel kardiyak fizyopatoloji	11
	Giriş 11 Yeni terminolojinin klinik uygulaması 11 Patogenez: bozulmuş immuniteye bağlı bir hastalık 12 Farklı klinik sendromların farklı patolojisi 16 Kaynaklar 20	
3	Kardiyovasküler risk faktörleri	22
	Giriş 22 Risk faktörleri 22 Primer korunma 24 Sekonder korunma 28 Özeti 30 Daha ayrıntılı bilgi 31 Sık olarak sorulan sorular 31 Kendini değerlendirmeye 33	

4	Özelleştirilmiş kardiyak tetkikler	34
	Giriş 34 Kardiyopulmoner egzersiz testi (tanışal egzersiz fizyolojisi) 34 Ambulatuar elektrokardiyografi 36 Daha ayrıntılı bilgi 40	
5	Ekokardiyografi	41
	Giriş 41 Sol ventrikül fonksiyonlarının değerlendirilmesi 42 Transtorasik ekokardiyografinin ek rolü 43 Miyokard infarktüsünde ekokardiyografi 45 Transözofajiyal ekokardiyografi (TÖE) 46 Embolinin kardiyak kaynağının belirlenmesi 47 İnfektif endokardit tanısı 49 İntrooperatif TÖE 49 Kateter-tabanlı girişimler sırasında ekokardiyografi 51 Dobutamin stres ekokardiyografi 52 Doku Doppler Görüntülemesi 53 Daha ayrıntılı bilgi 55 Kendini-değerlendirme 56	
6	Nükleer Görüntüleme	58
	Temel prensipler 58 Radyonüklid miyokard perfüzyon görüntülemesi 58 Radyonüklid ventrikülografi 60 İnfarkt görüntülemesi 61 Pozitron emisyon tomografisi 61 Daha ayrıntılı bilgi 62 Kendini-değerlendirme 63	
7	Manyetik rezonans görüntüleme ve bilgisayarlı tomografi	64
	Kardiyovasküler manyetik rezonans 64 Bilgisayarlı tomografi 67 İntravasküler ultrasonografi 69 Daha ayrıntılı bilgi 69 Kendini-değerlendirme 70	
8	Kardiyovasküler hastalık işaretleri	71
	Giriş 71 Plak oluşumunun ve progresyonun biyolojik işaretleri 71 Plak stabilitesinin biyolojik işaretleri 72 Plak rüptürünin biyolojik işaretleri 73 Akut koroner sendromlarda tanı ve прогноз için kullanılan biyolojik işaretler 74 Miyokard fonksiyonunun biyolojik işaretleri 80 Daha ayrıntılı bilgi 80 Kendini-değerlendirme 81	
9	Kronik, kararlı iskemik kalp hastalığına yaklaşım	82
	Hastalığın yaygınlığı 82 Miyokard iskemisinin fizyopatolojisi 82 Klinik özellikler 83 Muayene 84 Tetkikler 84 Miyokard perfüzyon görüntülemesi 87 Stres ekokardiyografi 87 Bilgisayarlı tomografi ve kardiyak manyetik rezonans görüntüleme 88 Koroner anjiyografi 88 Tedavi 90 Kararlı anginada hız kontrolünün rolü 93 İlaç tedavisi seçimi 94 Perkütan koroner girişim 94 Koroner arter cerrahisi 95 Koroner arter by-pass greftlemesi ya da perkütan koroner girişim için uygun durumlar 96 Özel durumlar 97 Daha ayrıntılı bilgi 98 Kendini-değerlendirme 100	

10**Akut koroner sendromlara yaklaşım****103**

- Giriş 103 Akut koroner sendrom şüphesi olan hastalara yaklaşım 104
 ST elevasyonlu miyokard infarktüsünün komplikasyonları 112
 Tartışma 116 Kaynaklar 117 Kendini-değerlendirme 119

11**Kalp kapak hastalıkları****121**

- Giriş 121 Aort kapak hastalıkları 121 Pulmoner kapak hastalıkları 130
 Mitral kapak hastalıkları 132 Triküspid kapak hastalıkları 142 Endokardit 144 Kaynaklar 145 Daha ayrıntılı bilgi 145

12**Kronik kalp yetersizliği****146**

- Giriş 146 Tanımlar 146 Fizyopatoloji 147 Tanı ve değerlendirme 148 Tetkikler 150 Tedavi 151 Kronik kalp yetmezliği sekeli 158 Hibernasyon ve revaskülarizasyon 158 Kalp transplantasyonu 159 Daha ayrıntılı bilgi 161 Kendini-değerlendirme 162

13**Kardiyomiyopatiler****164**

- Giriş 164 Dilate kardiyomiyopati 164 Tedavi 168 Hipertrofik kardiyomiyopati 168 Aritmojenik sağ ventriküler kardiyomiyopati 171 Restriktif kardiyomiyopati 172 Daha ayrıntılı bilgi 174 Kendini-değerlendirme 175

14**Elektrofizyoloji ve aritmiler****178**

- Giriş 178 Fizyopatoloji 178 Bradikardiler 183 Kalp pilleri 185 Supraventriküler taşikardiler 190 Atrial fibrilasyon 194 Atrial flatter 199 Ventriküler taşikardi ve fibrilasyon 200 Ani kardiyak ölüm 204 Implante edilebilen kardiyovertör defibrilatörler (IKD) 205 Kardiyak resenkronizasyon tedavisi 208 Senkop 209 Daha ayrıntılı bilgi 212 Kendini-değerlendirme 213

15**Hipertansiyon****216**

- Giriş 216 Hipertansiyonun tanımı 216 Hipertansiyonun patogenezi 219 Hipertansiyonda hedef organ hasarı 221 Hipertansif hastanın tetkikleri 222 Hipertansiyon tedavisi 224 Hipertansiyonun özel tipleri 225 Kaynaklar 228 Kendini-değerlendirme 230

16	Erişkinde doğuştan kalp hastalıkları	232
	Giriş 232 Arka plan 232 Doğuştan kalp hastalığının genetik temeli 235 Spesifik doğuştan kalp defektleri 236 Kaynaklar 248 Kendini-değerlendirme 249	
17	Aort disseksiyonu	251
	Giriş 251 Soruna genel bir bakış 251 Etyoloji 252 Sınıflandırma 254 Klinik özellikler 254 Başlangıç tetkikleri 255 Tanısal tetkikler 256 Acil tedavi 259 Kesin tedavi 259 İzlem 260 Yorumlar 262 Daha ayrıntılı bilgi 263 Kendini-değerlendirme 264	
18	Pulmoner emboliye yaklaşım	265
	Epidemiyoloji 265 Etyoloji 265 Fizyopatoloji 266 Pulmoner embolinin sınıflandırılması 267 Tetkikler 267 Tedavi 270 Kaynaklar 274 Daha ayrıntılı bilgi 274 Kendini-değerlendirme 275	
19	Pulmoner hipertansiyon	276
	Giriş 276 Tanım 276 Patoloji 276 Etyoloji 278 Klinik tablo 281 Tedavi 283 Tartışma ve ileriye yönelik öneriler 285 Daha ayrıntılı bilgi 285 Kendini-değerlendirme 287	
20	Perikard hastalıkları	289
	Giriş 289 Akut perikardit 289 Konstriktif perikardit 292 Perikard efüzyonu 297 Daha ayrıntılı bilgi 302 Kendini-değerlendirme 303	
21	Böbrek hastlığı ile birlikte kardiyovasküler ko-morbidite	305
	Giriş 305 Kronik ve son dönem böbrek yetersizliği mevcut olan hastalarda görülen kardiyak hastalık 305 Kaynaklar 316 Kendini-değerlendirme 318	
22	Serebrovasküler hastalık ve kalp hastası	321
	Giriş 321 Kalp hastasında inmeye zemin hazırlayan faktörler 321 Patent foramen ovalesi olan hastada inme riski ve kapatmanın yararları 322 Perkütan koroner girişim veya koroner arter by-pass cerrahisi sonrası oluşan nörolojik komplikasyonlar 324 Eşlik eden karotis arter hastalığı ile birlikte uygulanan koroner arter by-pass greftlemesi: Kimler taranmalıdır? 324	

İnme sonrası korunma: Antitrombosit ajanlar, statinler, klopidogrel ve anjiyotensin dönüştürücü enzim inhibitörleri 325 İnme sonrası sekonder korunma için optimal zamanlama 327 Daha ayrıntılı bilgi 328 Kendini-değerlendirme 329

23	Endokrin bozukluklar ve kardiyovasküler hastalıklar	331
	Giriş 331 Diyabetes mellitus 331 Tedavi 334	
	Diyabetik kardiyomiyopati 337 Polikistik over hastalığı 337	
	Tiroid hastalığı 337 Daha ayrıntılı bilgi 339	
24	Uçak yolculuğuına uygunluk	340
	Giriş 340 Kabin bölgesi 340 Seyahate uygunluk değerlendirmesi 341	
	Yolcuların trombozu 343 Kaynaklar 344 Daha ayrıntılı bilgi 344	
	Sık olarak sorulan sorular 345	
25	Kalp dışı cerrahi için operasyon öncesi değerlendirme	346
	İlkeler 346 Yaklaşım 346 Daha ayrıntılı bilgi 352	
26	Atrial fibrilasyon ve antikoagülasyon	353
	Giriş 353 Tromboembolik inme için risk faktörleri 353	
	Tedavi seçenekleri 354 Kardiyoversiyon ve ritm kontrolü stratejileri 354	
	Cerrahi işlemler için antikoagülasyon tedavisini kesmek 355 Kimler tedavi edilmelidir? 355 Dikkat edilmesi gereken konular 355 Gelecekteki yönelikler 356 Daha ayrıntılı bilgi 356	
	İndeks	357